

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 919/94

af 26. april 1994

gennemførelsesbestemmelser vedrørende bananproducentorganisationer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 404/93
af 13. februar 1993 om den fælles markedsordning for
bananer⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning
(EF) nr. 3518/93⁽²⁾, særlig artikel 9, og

ud fra følgende betragtninger:

Forordning (EØF) nr. 404/93 indeholder bestemmelser
om oprettelse af bananproducentorganisationer; for at
blive anerkendt skal organisationerne opfylde særlige
betingelser; disse betingelser er fastsat for at give en
rimelig sikkerhed for, at disse organisationer ved deres
aktivitets omfang og varighed og ved selve deres oprettel-
sesmåde og virke bidrager til den tilstøbte forbedring af
produktions- og afsætningsforholdene for bananer;

de krav, der skal sikre producentorganisationernes eksis-
tens og aktivitet en mindstegrad af stabilitet, bl.a. med
hensyn til medlemstal og produktionsmængde, bør fast-
sættes på grundlag af de forskelligartede strukturer i EF's
produktionsområder;

ligeledes med henblik på stabilitet og effektivitet er det
nødvendigt dels at specificere de nødvendige midler og
det nødvendige udstyr, som producentorganisationerne
skal stille til rådighed for deres medlemmer, dels at præci-
sere arten af de regler, som disse organisationer skal
vedtage og forskrive deres medlemmer for at opfylde
målsætningerne for de sammenslutninger, der anerkendes
i henhold til EF-reglerne;

iværksættelsen af de særlige foranstaltninger, som Rådet
vedtog, samt foranstaltningerne i nærværende forordning
indebærer en uomgængelig forpligtelse for producentor-
ganisationerne til at fremsende præcise oplysninger efter
en fast tidsplan til den af medlemsstaten udpegede
myndighed, for at denne myndighed kan kontrollere
overholdelsen af de forpligtelser som producentorganisa-
tionerne har påtaget sig i forbindelse med anerkendelsen;
det er desuden nødvendigt at præcisere den kontrol, som
medlemsstaten skal foretage, samt passende meddelelser
for at følge anvendelsen af ovennævnte foranstaltninger;

der bør fastsættes nærmere regler for de producentsam-
menslutninger, der er anerkendt i medfør af Rådets

forordning (EØF) nr. 1360/78 af 19. juni 1978 om produ-
centsammenslutninger og foreninger af sådanne⁽³⁾, senest
ændret ved forordning (EF) nr. 3669/93⁽⁴⁾, og som har
modtaget støtte til oprettelse og drift i henhold til nævnte
forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Bananer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Medlemsstaterne giver den særlige anerkendelse, jf. artikel
5 i forordning (EØF) nr. 404/93 til producentorganisa-
tioner og -sammenslutninger, i det følgende under et
benævnt »producentorganisationer«, hvis økonomiske
virksomhed omfatter produktion og afsætning af friske
bananer, og som opfylder betingelserne i artikel 5 i
nævnte forordning og betingelserne i nærværende forord-
ning.

De producentorganisationer, der er anerkendt i medfør af
forordning (EØF) nr. 1360/78, indrømmes den særlige
anerkendelse, jf. stk. 1, hvis de kompetente myndigheder
konstaterer, at deres stiftende overenskomst og bestem-
melser for driften er i overensstemmelse med de i stk. 1
nævnte bestemmelser.

Artikel 2

1. Producentorganisationerne indgiver deres ansøgning
om særlig anerkendelse til myndighederne der er udpeget
af medlemsstaten, vedlagt den stiftende overenskomst og
de i bilag II A nævnte oplysninger.

2. Myndighederne sikrer rigtigheden af de meddelte
oplysninger ved kontrol af dokumenter og kontrol på
stedet. I tvivlstilfælde foretager myndigheden en passende
kontrol for at sikre sig, at betingelserne i stk. 1 overhol-
des.

3. Den særlige anerkendelse gives senest 90 dage efter
indgivelsen af ansøgningen med forbehold af forsinkelse
som følge af supplerende undersøgelser.

⁽¹⁾ EFT nr. L 47 af 25. 2. 1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 320 af 22. 12. 1993, s. 15.

⁽³⁾ EFT nr. L 166 af 23. 6. 1978, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 338 af 31. 12. 1993, s. 26.

Artikel 3

1. Den mindste mængde af bananer, der kan markedsføres, samt det mindste antal medlemmer, som producentorganisationerne skal repræsentere, jf. artikel 5, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 404/93, er fastsat i bilag I.

2. Ved anvendelsen af stk. 1 er den produktion, der skal tages i betragtning, den gennemsnitlige produktion af bananer, som er markedsført i løbet af de tre produktionsår, der går forud for anerkendelsen, af samtlige de producenter, der er medlemmer af den organisation, som anmoder om anerkendelse.

Hvis en produktionsregion er blevet berørt af en produktionsnedgang, der skyldes usædvanlige vejrforhold i den i første afsnit nævnte periode, kan produktionen i et eller flere foregående produktionsår, der går forud for disse begivenheder dog tages i betragtning.

Artikel 4

De nødvendige midler, som er stillet til rådighed for de tilsluttede producenter, eller som producentorganisationen er i besiddelse af, til realiseringen af de mål, der er nævnt i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 404/93, omfatter mindst udstyr til:

- kvalitetssortering, størrelsessortering og emballering med en kapacitet, der er tilpasset den bananproduktionsmængde, som medlemmerne leverer
- den tekniske og forretningsmæssige drift
- føringen af et centraliseret regnskab.

Artikel 5

Producentorganisationernes vedtægter skal med hensyn til nye medlemmers optagelse indeholde bestemmelser, hvorefter:

- a) indmeldelserne først får virkning ved begyndelsen af et produktionsår
- b) indmeldelserne accepteres på grundlag af organisationens faktiske eller forventede afsætningskapacitet
- c) hvert medlem forpligter sig til at forblive i producentorganisationen i en periode på mindst tre år samt til at meddele sin udmeldelse skriftligt mindst tolv måneder i forvejen. For producentorganisationer, der er anerkendt inden den 1. januar 1995, er denne minimumsperiode dog på to år
- d) hvert medlem forpligter sig til at overholde alle de forskrifter, som producentorganisationen har udstedt.

Artikel 6

1. De regler, som producentorganisationerne udsteder i henhold til artikel 5, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 404/93, skal mindst omfatte nedennævnte forhold:

a) med henblik på at opnå kendskab til produktionen skal reglerne indeholde krav om producenternes anmeldelse af de dyrkede arealer høstens forventede størrelse og de faktiske høstede mængder

b) med hensyn til produktion skal reglerne under hensyntagen til handelsstrategien og afsætningsmulighederne fastsætte de sorter, der skal dyrkes, omstilles eller ryddes, samt fastsætte den dyrkningsteknik, der skal anvendes, og høstens tidsmæssige fordeling

c) med hensyn til markedsføring skal reglerne indeholde minimumskriterier for kvalitet, størrelse, emballering, præsentation og mærkning.

2. Producentorganisationerne orienterer og bistår deres medlemmer med henblik på en korrekt anvendelse af de regler, de vedtager. De straffer overtrædelser af reglerne på passende vis.

Artikel 7

1. Senest den 1. marts hvert år og første gang senest den 1. marts 1995 tilsender producentorganisationerne myndighederne de i bilag II omhandlede oplysninger.

Medlemsstaterne kan, hvis de anser det for nødvendigt, vedtage supplerende bestemmelser vedrørende de i bilag II, del B, anførte punkter.

2. Myndighederne tilsender hvert år Kommissionen senest den 1. maj og første gang senest den 1. maj 1995 listen over de bananproducentorganisationer, der er anerkendt på deres område, og for hver producentorganisation de i bilag II, del A, omhandlede oplysninger.

3. Kommissionen kan efter samråd med de berørte medlemsstater foreskrive en elektronisk dataoverførsel af samtlige eller en del af de i bilag II omhandlede oplysninger.

Artikel 8

Myndighederne kontrollerer, om producentorganisationernes oprettelse og virke er forskriftsmæssig, samt om de oplysninger, der er omhandlet i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 404/93 og artikel 7 i nærværende forordning, er korrekte. Hver producentorganisation kontrolleres på stedet mindst hvert tredje år.

Artikel 9

Myndighederne trækker anerkendelsen tilbage, såfremt den alt efter tilfældet konstaterer, at:

- de forpligtelser, der følger af EF-reglerne, ikke overholdes

— de oplysninger, der er omhandlet i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 404/93 og artikel 7 i nærværende forordning, forsætligt ikke fremsendes eller er urigtige i svigagtigt øjemed.

Artikel 10

Den støtte, der ydes for at fremme oprettelse og lette driften af producentorganisationer, jf. artikel 6 i forord-

ning (EØF) nr. 404/93, ydes ikke til producentorganisationer, der har modtaget støtte i henhold til artikel 10 i forordning (EØF) nr. 1360/78.

Artikel 11

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1994.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Produktionsområde i EF	Mindste antal medlemmer	Mindste mængde af bananer, der kan markedsføres (tons netto)
Spanien (De Kanariske Øer)	25	5 000
Frankrig:		
— Guadeloupe	100	30 000
— Martinique	100	30 000
Grækenland (Kreta og Lakonia)	4	40
Portugal (Madeira, Azorerne og Algarve)	5	10

BILAG II

OPLYSNINGER OM DE I ARTIKEL 5 OMHANDLEDE BANANPRODUCENTORGANISATIONER

Del A

(fremsendes til Kommissionen)

Medlemsstat

År

1. Organisationens navn :

2. Retlig status :

3. Vedtægt (kopi vedlægges)

4. Adresse :

— Hovedkontor :

Gade Nr. :

Postboks Postnummer : By :

Tlf. : Telex : Telefax :

— Forretningsadresse :

Gade Nr. :

Postboks Postnummer : By :

Tlf. : Telex : Telefax :

5. Territorial udstrækning ('):

6. Antal medlemmer

Antal producenter

Antal ikke-producerende medlemmer (evt.)

7. Finansiering, der påhviler medlemmerne ved indmeldelsen ('):

Bidrag Anden finansieringsmåde

8. Personale

Aktivitet	Antal	Fastansatte	Ikke-fastansatte	Tid, der arbejdes i producentorganisationen
Administration og ledelse				
Faglig produktionsbistand				
Forberedelse af markedsføring				
Marketing				
Andet				

9. Medlemmernes samlede plantageareal :

- a) Areal (ha)
b) Gennemsnitsudbytte (tons/ha)

10. Tekniske midler, der stilles til rådighed for medlemmerne (') :

a) Forberedelse- og emballeringscenter(-centre) :

Antal Producentorganisationens ejendom ☐ Ja ☐ Nej
Kort beskrivelse af anlægget (de enkelte dele, areal, overdækket areal osv.).....
.....
.....

b) Udstyr til :

— kvalitetssortering ☐ Ja ☐ Nej Kapacitet tons/time
— størrelsessortering ☐ Ja ☐ Nej Kapacitet tons/time
— emballering ☐ Ja ☐ Nej Kapacitet tons/time
— andet (anfør hvilket)
..... Kapacitet tons/time

11. Oversigt over markedsføringen i det foregående år

11.1. I mængde (tons)

Høst- mængde (1)	Produktion, der ikke opfylder markedsførings- reglerne (2)	Egnet til markedsføring (3) = (1) - (2)	Afsat til friskvare- markedet (4)	Afsat til forar- bejdning (5)

11.2. I værdi (national valuta) — Pris ab emballeringscenter som fastsat som led i udligningsstøtteordningen, dvs. cif-prisen — trans-
portomkostninger og levering fob

Afsætning til friskvaremarkedet	Afsætning til forarbejdning

UDFYLDES AF MEDLEMSSTATEN

12. Anerkendelse :

Dato : Afgørelsens nr. :

Offentliggørelse i : den :

13. Tilbagetrækning af den særlige anerkendelse :

Dato : Afgørelsens nr. :

Offentliggørelse i : den :

Årsag :

.....

14. Gennemført kontrol :

Dato :

Vedrørende :

.....

Bemærkninger :

.....

Del B*(forbeholdt medlemsstaten)***1. Medlemskartotek**

Vedlæg for hvert medlem følgende oplysninger:

- navn, fornavn
- antallet af og registreringsnummer for de marker, der er udlagt med bananer,
- plantagernes areal, høstmængden og gennemsnitsudbytte pr. ha, jf. punkt 9 i del A.

2. Producentorganisationens regler

Vedlæg en kopi af de i artikel 4 omhandlede regler.

3. Afsætningsmuligheder**3.1. Salgsmåder:**

(angiv i aftagende orden efter omsætningens salg i henhold til leveringskontrakter, kommissionssalg, anden form for direkte salg)

.....

.....

.....

.....

3.2. Bestemmelse:

(angiv i procent)

Lokalt marked

Regionalt marked

Afsætning i EF

Eksport til tredjelande

Forarbejdningsindustrien

Andet

4. Finansiell situation

Vedlæg resultatet af driftsregnskabet.

5. Generalforsamlinger

a) Anfør hyppigheden.

b) Vedlæg protokollerne for det seneste år.
